Léase este manual antes de usarse

Manual de Instrucciones para teléfono H6 (teléfono Android)

Lista de contenidos

1 CONOCIMIENTOS BÁSICOS 1.1 Introducción	1.1 Introducción······2 1.2 Para su seguridad ···2	ecauciones 2
1.2 Para su seguridad ··· 2 1.3 Advertencias de seguridad y precauciones 2 1.3.1 Precauciones generales 2 1.3.2 Advertencias para el uso del teléfono móvil 3 1.3.3 Advertencias para el uso de la batería 3 1.3.4 Carga del teléfono móvil 3 2 ANTES DE USAR ············ 4 2.1 Descripción de teclas4 2.3 Cómo usar la pantalla táctil 5 2.4 Conéctese a internet5 2.4.1 Inserte y retire la tarjeta SIM 5 2.4.2 Encendido/apagado del teléfono 5 2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES · 7 3.1 Calibrador ···· 7 3.2 eBuddy ···· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ··· 8 3.5 Servicios SIM ··· 8 3.6 Teléfono ··· 8 3.7 Mapa ··· 8 3.8 MARKET ··· 8 3.9 Email ··· 8 3.10 Calculadora ··· 8 3.11 Contactos ··· 8 3.13 Navegador ··· 8	1.2 Para su seguridad ···2	
1.3 Advertencias de seguridad y precauciones 2 1.3.1 Precauciones generales 2 1.3.2 Advertencias para el uso de la teléfono móvil 3 1.3.3 Advertencias para el uso de la batería 3 1.3.4 Carga del teléfono móvil 3 2 ANTES DE USAR		
1.3 Advertencias de seguridad y precauciones 2 1.3.1 Precauciones generales 2 1.3.2 Advertencias para el uso de la teléfono móvil 3 1.3.3 Advertencias para el uso de la batería 3 1.3.4 Carga del teléfono móvil 3 2 ANTES DE USAR		
1.3.1 Precauciones generales 2 1.3.2 Advertencias para el uso del teléfono móvil 3 1.3.3 Advertencias para el uso de la batería 3 1.3.4 Carga del teléfono móvil 3 2 ANTES DE USAR	1.0 Adverteriolas de seguridad y pre	
1.3.2 Advertencias para el uso del teléfono móvil 1.3.3 Advertencias para el uso de la batería 3 1.3.4 Carga del teléfono móvil 3 2 ANTES DE USAR		
1.3.3 Advertencias para el uso de la batería 1.3.4 Carga del teléfono móvil 3 2 ANTES DE USAR		
1.3.4 Carga del teléfono móvil 3 2 ANTES DE USAR		
2 ANTES DE USAR		_
2.1 Descripción 4 2.2 Descripción de teclas4 2.3 Cómo usar la pantalla táctil 5 2.4 Conéctese a internet5 2.4.1 Inserte y retire la tarjeta SIM 5 2.4.2 Encendido/apagado del teléfono 5 2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 7 3.1 Calibrador ····································		5
2.2 Descripción de teclas4 2.3 Cómo usar la pantalla táctil 5 2.4 Conéctese a internet5 2.4.1 Inserte y retire la tarjeta SIM 5 2.4.2 Encendido/apagado del teléfono 5 5 2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 6 2.4.5 Conéctese a la red6 6 2.4.6 Realizar llamadas6 6 2.4.7 Llamadas locales 6 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 7 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ····································		
2.3 Cómo usar la pantalla táctil 5 2.4 Conéctese a internet5 2.4.1 Inserte y retire la tarjeta SIM 5 2.4.2 Encendido/apagado del teléfono 5 2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ······· 7 3.2 eBuddy ······· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ········· 8 3.5 Servicios SIM ····· 8 3.6 Teléfono ····· 8 3.7 Mapa ······ 8 3.9 Email ······ 8 3.9 Email ······ 8 3.10 Calculadora ····· 8 3.11 Contactos ···· 8 3.13 Navegador ····· 8		
2.4 Conéctese a internet5 2.4.1 Inserte y retire la tarjeta SIM 5 2.4.2 Encendido/apagado del teléfono 5 2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ······· 7 3.2 eBuddy ······ 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ······ 8 3.5 Servicios SIM ···· 8 3.6 Teléfono ···· 8 3.7 Mapa ····· 8 3.9 Email ···· 8 3.10 Calculadora ··· 8 3.11 Contactos ··· 8 3.13 Navegador ··· 8		5
2.4.1 Inserte y retire la tarjeta SIM 5 2.4.2 Encendido/apagado del teléfono 5 2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ········· 7 3.2 eBuddy ·········· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ·········· 8 3.5 Servicios SIM ······· 8 3.6 Teléfono ······· 8 3.7 Mapa ········· 8 3.8 MARKET ······ 8 3.9 Email ······· 8 3.10 Calculadora ···· 8 3.11 Contactos ····· 8 3.13 Navegador ····· 8		3
2.4.2 Encendido/apagado del teléfono 5 2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ·········· 7 3.2 eBuddy ········· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ·········· 8 3.5 Servicios SIM ········ 8 3.6 Teléfono ······· 8 3.7 Mapa ······· 8 3.8 MARKET ······ 8 3.9 Email ······· 8 3.10 Calculadora ····· 8 3.11 Contactos ····· 8 3.13 Navegador ····· 8		5
2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM 5 2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 7 3.1 Calibrador ···································7 7 3.2 eBuddy ···································		
2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil 6 2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ······· 7 3.2 eBuddy ········ 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ········ 8 3.5 Servicios SIM ······ 8 3.6 Teléfono ······ 8 3.7 Mapa ······ 8 3.8 MARKET ······ 8 3.9 Email ······· 8 3.10 Calculadora ····· 8 3.11 Contactos ····· 8 3.13 Navegador ····· 8		
2.4.5 Conéctese a la red6 2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ······· 7 3.2 eBuddy ······· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ······· 8 3.5 Servicios SIM ····· 8 3.6 Teléfono ···· 8 3.7 Mapa ····· 8 3.8 MARKET ····· 8 3.9 Email ····· 8 3.10 Calculadora ···· 8 3.11 Contactos ···· 8 3.13 Navegador ···· 8		-
2.4.6 Realizar llamadas6 2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ·········· 7 3.2 eBuddy ·········· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ··········· 8 3.5 Servicios SIM ······ 8 3.6 Teléfono ····· 8 3.7 Mapa ······· 8 3.8 MARKET ······ 8 3.9 Email ······ 8 3.10 Calculadora ···· 8 3.11 Contactos ···· 8 3.13 Navegador ···· 8		0
2.4.7 Llamadas locales 6 2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ······· 7 3.2 eBuddy ······· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ········ 8 3.5 Servicios SIM ····· 8 3.6 Teléfono ···· 8 3.7 Mapa ···· 8 3.8 MARKET ···· 8 3.9 Email ···· 8 3.10 Calculadora ··· 8 3.11 Contactos ··· 8 3.13 Navegador ···· 8		
2.4.8 Haga llamadas internacionales 6 2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 6 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 7 3.1 Calibrador ····································		
2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas 2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ········ 7 3.2 eBuddy ········ 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ········· 8 3.5 Servicios SIM ······ 8 3.6 Teléfono ····· 8 3.7 Mapa ····· 8 3.9 Email ······ 8 3.10 Calculadora ···· 8 3.11 Contactos ···· 8 3.13 Navegador ···· 8		
2.4.10 Llamadas de emergencia 7 2.4.11 Menú de llamadas 7 2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ········ 7 3.2 eBuddy ········ 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ······· 8 3.5 Servicios SIM ······ 8 3.6 Teléfono ······ 8 3.7 Mapa ······ 8 3.8 MARKET ····· 8 3.9 Email ····· 8 3.10 Calculadora ···· 8 3.11 Contactos ···· 8 3.13 Navegador ···· 8		
2.4.11 Menú de llamadas 7		
2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos 7 3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 7 3.1 Calibrador ········· 7 7 3.2 eBuddy ·········· 7 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 7 3.4 Gmail ·········· 8 8 3.5 Servicios SIM ······ 8 8 3.6 Teléfono ······· 8 8 3.7 Mapa ······ 8 8 3.8 MARKET ····· 8 8 3.9 Email ····· 8 8 3.10 Calculadora ···· 8 8 3.11 Contactos ···· 8 8 3.13 Navegador ···· 8		/
3 MENÚ DE FUNCIONES ·· 7 3.1 Calibrador ·········· 7 3.2 eBuddy ········· 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail ··········· 8 3.5 Servicios SIM ······· 8 3.6 Teléfono ········ 8 3.7 Mapa ·········· 8 3.8 MARKET ······· 8 3.9 Email ········ 8 3.10 Calculadora ····· 8 3.11 Contactos ····· 8 3.13 Navegador ······ 8		_
3.1 Calibrador		escarga de archivos 7
3.2 eBuddy 7 3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail 8 3.5 Servicios SIM 8 3.6 Teléfono 8 3.7 Mapa 8 3.8 MARKET 8 3.9 Email 8 3.10 Calculadora 8 3.11 Contactos 8 3.13 Navegador 8		
3.3 Explorador de archivos "ES" 7 3.4 Gmail		
3.4 Gmail		
3.5 Servicios SIM	3.3 Explorador de archivos "ES"	7
3.6 Teléfono 8 3.7 Mapa 8 3.8 MARKET 8 3.9 Email 8 3.10 Calculadora 8 3.11 Contactos 8 3.13 Navegador 8		
3.7 Mapa 8 3.8 MARKET 8 3.9 Email 8 3.10 Calculadora 8 3.11 Contactos 8 3.13 Navegador 8		
3.8 MARKET 8 3.9 Email 8 3.10 Calculadora 8 3.11 Contactos 8 3.13 Navegador 8		
3.9 Email 8 3.10 Calculadora 8 3.11 Contactos 8 3.13 Navegador 8	3.7 Mapa 8	
3.10 Calculadora ···········8 3.11 Contactos ········8 3.13 Navegador ·······8	3.8 MARKET 8	
3.11 Contactos8 3.13 Navegador8		
3.13 Navegador······8		
3.13 Navegador······8 3.14 Grabadora·······9	3.11 Contactos8	
3.14 Grabadora ······9	3.13 Navegador·····8	
	3.14 Grabadora ······9	
3.15 Alarma ······9	3.15 Alarma 9	
3.16 Calendario ······9	3.16 Calendario ·····9	
	3.17 Ajustes9	
3.17 Ajustes9	3.18 Galería 9	

3.19 Cámara ····· 9		
3.20 Mensajes ······ 10		
3.21 CONFIGURACION GPRS Y WAP	10	
3.22 Música ······10		
4 INGRESE TEXTOS 11		
5 TARJETA SD 11		
6 PREGUNTAS FRECUENTES Y SOLUCIONE	ES	11

1 Conocimientos básicos

1.1 Introducción

Gracias por seleccionar este teléfono móvil. Al leer este manual, usted podrá entender ampliamente el uso de este teléfono celular, experimentar todas sus funciones y sus simples operaciones.

Este teléfono móvil con pantalla a color cumple con las especificaciones técnicas GSM/GPRS y ha sido certificado por autoridades locales e internacionales.

Algunos servicios y características están sujetos a los servicios que proporcione su compañía telefónica. Por lo tanto algunos de los temas del menú de su teléfono celular pueden no estar disponibles y las imágenes de acceso directo de los menús y de las funciones pueden variar.

Esta compañía se reserva el derecho a modificar los contenidos que se encuentran aquí, sin un aviso previo a los usuarios.

1.2 Para su seguridad

- Si su teléfono celular se extravía o es robado, favor de notificar al centro de servicio de telecomunicaciones o su distribuidor para suspender el uso de su teléfono y la tarjeta SIM y de esa forma evitar pérdidas económicas causadas por la realización de llamadas telefónicas, por otras personas.
- Si teme que su teléfono celular sea utilizado de manera inapropiada, favor de tomar las medidas siguientes:
 - Configure su código NIP para la tarjeta SIM adecuadamente.
 - Favor de no colocar su teléfono en lugares donde sea fácil de encontrar. Es mejor que lo lleve consigo.
 - Configure bloqueo de llamadas.

1.3 Advertencias de seguridad y precauciones

Favor de leer cuidadosamente estas precauciones antes de usar su teléfono y lo haga de manera segura.

1.3.1 Precauciones generales

- Use solamente las baterías y el cargador contenidos en el empaque de su teléfono. ya que el uso de otros productos puede causar fuga en la batería, sobrecalentamiento, apagado o mal funcionamiento del dispositivo. Contacte a su proveedor KYOTO para poder encontrar refacciones correspondientes.
- Favor de no golpear, agitar ni tirar el teléfono móvil de manera violenta ya que puede provocar problemas en su funcionamiento.
- Favor de no usar su teléfono móvil en áreas donde hay gases inflamables y explosivos, ya que puede causar problemas a su teléfono móvil.
- Favor de no activar su teléfono móvil bajo altas temperaturas, altos grados de humedad o lugares con mucho polvo.
- Coloque el teléfono móvil fuera del alcance de los niños para evitar que juequen con él. Este teléfono

no es un juguete.

■ Favor de no colocar su teléfono móvil en lugares inestables o irregulares para evitar que se caiga y se averíe

1.3.2 Advertencias para el uso del teléfono móvil

- Favor de apagar el teléfono en lugares en los que su uso esté prohibido, como en aviones y en hospitales, ya que puede entorpecer las operaciones normales de equipo electrónico y de los aparatos médicos, siga las regulaciones en los lugares pertinentes. El teléfono móvil está equipado con funciones de encendido automático-programado, favor de revisar los ajustes a su reloj para asegurarse de que su teléfono móvil nunca se encenderá automáticamente durante el vuelo.
- Nunca use el teléfono móvil en lugares con señale débil o cerca de aparatos electrónicos de alta fidelidad. Favor de prestar atención especial cerca de los equipos siguientes: aparatos de sordera (audífonos), marcapasos y otros aparatos médicos electrónicos, detector de incendios, puertas automáticas y otos aparatos automáticos. Favor de consultar a su proveedor del teléfono o fabricante para conocer acerca de la influencia del teléfono celular en los marcapasos y otros aparatos médicos electrónicos.
- Favor de no golpear la pantalla LCD ni usar el teléfono para golpear otros objetos, ya que la pantalla LCD puede dañarse y el líquido puede fugarse. Si el líquido entra a los ojos existe el peligro de ceguera, en este caso, nunca se frote los ojos con las manos, sólo lávelos con agua limpia y después vaya al doctor inmediatamente.
- Favor de no desarmar o intentar arreglar el teléfono móvil, pues puede causar daños, fuga electrónica y problemas en el circuito. ESTO ANULARA LA GARANTÍA DE SU EQUIPO.
- Favor de no usar objetos punzo-cortantes como agujas, desarmadores, alfileres para presionar las teclas ya que puede ocasionar daños en su teléfono móvil o malfuncionamiento.
- Si la antena se ha roto, favor de no usar su teléfono móvil, ya que de hacerlo puede causarse daño usted sí mismo.
- Mantenga los auriculares del teléfono móvil alejados de objetos metálicos, ya que son magnéticas y pueden causar daños a usted o a su teléfono móvil.
- No moje el teléfono, ya que el agua y otros líquidos pueden causar sobrecalentamiento en el teléfono y malfuncionamiento.

1.3.3 Advertencias para el uso de la batería

- Evite corto circuitos en la batería por metales como cables eléctricos, agujas o colares ya que pueden ocasionar fuga de la batería, sobrecalentamiento, apagado y mal funcionamiento.
- Si el líquido de la batería le entrara a los ojos existe el peligro de que cause ceguera, en este caso, nunca frote los ojos con las manos, sólo lávelos con aqua limpia y vaya al doctor inmediatamente.
- En caso de que durante el uso de la batería, cargado o almacenamiento ocurra decoloración y distorsión, favor de dejar de usarla y reemplazar por una nueva batería.
- Si el líquido de la batería se derrama en su piel o en la ropa puede provocar quemaduras, en este caso lave la piel con aqua limpia inmediatamente y acuda al médico.
- Si se fuga líquido de la batería, favor de alejarla del fuego.
- Nunca deje que la batería se humedezca, ya que puede sobrecalentarse o descomponerse.
- Nunca use ni ponga la batería en lugares con rayos del sol directos, cerca del calor o con altas temperaturas, ya que puede causar fuga del líquido de la batería y puede reducir la vida útil de la misma, así como su funcionamiento.
- Nunca cargue las baterías por más de 12 horas sucesivamente.

1.3.4 Carga del teléfono móvil

- Cargue el teléfono móvil en lugares ventilados con temperaturas entre 5 °C a 40 °C, por encima de cero y asegúrese de usar el cargador proporcionado por esta compañía. El uso de otros cargadores que no están certificados pueden causar peligro e invalidar los servicios de garantía.
- Cargue el teléfono móvil con corriente alterna de 220V. El uso de otra corriente puede causar fuga de la batería, dañar el teléfono móvil y el cargador.
- Favor de no cargar en lugares con alta humedad como el baño ya que puede ocasionar una descarga

eléctrica y daños al cargador.

2 Antes de usar

2.1 Descripción

Algunos íconos pequeños aparecen en la pantalla principal, como se muestra enseguida:

Ícono	D
S	Descripción
-1	Señal de red fuerte
N	Llamadas perdidas
1	Posición del satélite
)	Nuevo mensaje recibido
*	Descarga de programas y/o archivo
Ž	Descarga terminada
(Q	Alarma programada
6	Llamada
L	Reproducción de música
	Administrador de programas abierto
2	Carga de la batería
÷	Cable USB conectado
A	Acceso restringido
(10	Conección a WIFI
*	Bluetooth Activado
	Sin tarjeta SIM
	Sin tarjeta SD

2.2 Descripción de teclas

Teclas	Descripción
Tecla de retroceso	Regresará al menú previo
Tecla de menú	Desplegará opciones relacionadas del menú actual elegido
Tecla de búsqueda	 Presione esta tecla para entrar al menú de búsqueda de Google
Tecla de menú principal	• En cualquier menú, presione esta tecla para regresar a la pantalla principal
Track-Pad (central)	Con ella puede subir o bajar, ir a la derecha y a la izquierda para seleccionar los menús. También podrá confirmar acciones, así como tomar fotos y grabar y pausar video.
Tecla de encendido/apagado	 Presione esta tecla por más tiempo para encender/apagar. Se ubica en la parte superior izquierda del teléfono En general, presione esta tecla para bloquear el teléfono
Volumen Tecla lateral (lado	• aumenta o disminuye el volumen al momento de una llamada telefónica.

izquierdo teléfono)	del	 aumenta o disminuye el volumen al reproducir MP3, MP4, FM y TV.
Tecla de	llamadas	Le ayudará a acceder al menú de
(lado	derecho	teléfono para poder realizar llamadas
superior	del	
teléfono)		
Tecla de	Cámara	Brinda acceso directo a la cámara
(lateral	derecha,	del teléfono.
abajo)		

Nota: 'presione una tecla' en este manual se representa presionar y liberar una tecla inmediatamente; 'Deje presionada una tecla' representa presionar la tecla por dos segundos o por más tiempo.

2.3 Cómo usar la pantalla táctil

La pantalla del teléfono funciona al tocarla, de preferencia con una pluma táctil o con las yemas de los dedos. Favor de leer 'calibración de la pantalla táctil' (vea los detalles en '**Calibrador**') antes de utilizar su teléfono. Mientras tanto, favor de leer las siguientes instrucciones:

- No toque las teclas con las manos mojadas.
- No presione las teclas con mucha fuerza.
- No use metales ni materiales conductores de electricidad para tocar las teclas.

2.4 Conéctese a internet

2.4.1 Inserte y retire la tarjeta SIM

Favor de insertar una tarjeta SIM en el teléfono móvil antes de usarlo. La tarjeta SIM sirve como la llave de acceso a la red digital GSM.

La tarjeta SIM puede ser retirada del teléfono móvil e insertarse en cualquier teléfono celular GSM para su uso; el nuevo teléfono celular leerá automáticamente la tarjeta SIM.

2.4.2 Encendido/apagado del teléfono

Deje presionada la tecla de encendido/ apagado para encender o apagar el teléfono móvil.

Si encendió el teléfono móvil sin haber insertado la tarjeta SIM, el teléfono le avisará que debe insertar la tarjeta SIM. Después de que la tarjeta SIM ha sido insertada, el teléfono móvil verificará automáticamente si la tarjeta SIM es útil.

Y después los siguientes avisos se desplegarán en la pantalla:

Ingrese su PIN1 --- Si ha configurado el código de seguridad para la tarjeta SIM.

<u>Ingrese la contraseña del teléfono móvil</u> --- Si ha configurado una contraseña de seguridad para desbloquearlo.

Búsqueda en la red --- El móvil buscará hasta que encuentre una red adecuada.

2.4.3 Desbloquee la tarjeta SIM

La tarjeta SIM puede ser protegida mediante el código PIN1 (Número de identificación personal) para prevenir el uso ilegal de la misma en caso de ser robada. Cuando selecciona esta característica, tendrá que ingresar el código PIN1 cada que encienda el teléfono. Después usted podrá realizar y contestar llamadas normalmente. El usuario puede habilitar o deshabilitar esta función (favor de leer los "Ajustes de seguridad"):

- Presione la tecla de encendido / apagado;
- Ingrese el código PIN1, dé clic en la tecla de limpiar en la esquina superior para limpiar los caracteres ingresados por error y después haga clic en CONFIRMAR para finalizar. Por ejemplo, si el código PIN1 se configuró como 1234, sólo ingrese :

1234

Si ingresa el código incorrectamente por tres veces tres veces seguidas, su tarjeta SIM será

bloqueada por la red y el teléfono celular le pedirá el código PUK1. Favor de no ingresar el código PUK1 si no lo conoce, lleve su tarjeta SIM con su proveedor de red para que pueda ayudarle con esta información.

Nota: Su proveedor de red puede configurar un código PIN1 estándar (de 4-8 dígitos) para su tarjeta SIM; usted deberá cambiarlo por una contraseña privada tan pronto como le sea posible.

2.4.4 Desbloquee el teléfono móvil

Usted puede configurar una contraseña de protección para su teléfono móvil para evitar su uso ilegal. Cuando esta característica está activada, usted deberá teclear la contraseña del teléfono después de haber tecleado el código PIN1 (en caso de que haya configurado un código de protección PIN) cada vez que lo encienda, para desbloquear el teléfono móvil y después podrá hacer o recibir llamadas (Favor de ver "Ajustes de seguridad"):

■ Ingrese la contraseña del teléfono, (presione la tecla derecha para limpiar caracteres erróneos) y presione CONFIRMAR para finalizar. Por ejemplo, si la contraseña de su teléfono ha sido configurada como 1122, ingrese

1122

En caso de haber olvidado la contraseña de su teléfono móvil, contacte al centro de servicio KYOTO para que puedan brindarle ayuda.

2.4.5 Conéctese a la red

■ Después de que la tarjeta SIM ha sido reconocida, el teléfono buscará automáticamente las redes disponibles de acuerdo a la SIM que introdujo. Los nombres de los proveedores de red aparecerán en la pantalla principal.

Nota: Si no se encuentra ningún proveedor de red, el teléfono se encontrará en modo de EMERGENCIA, esto significa que se encuentra fuera de la cobertura de servicio, pero aún puede realizar llamadas de emergencia dependiendo de la fuerza de la señal.

2.4.6 Realizar Ilamadas

2.4.7 Llamadas locales

Ingrese los números telefónicos con el teclado de marcación que se despliega en la pantalla y después dé clic en la tecla de marcación para llamar. Para borrar caracteres, sólo dé clic en la tecla de eliminar. La pantalla mostrará una animación de marcación durante la misma, desplegará el estado de la llamada y la información después de que la llamada ha sido contestada.

Presione la tecla de colgar para terminar una llamada después de una conversación.

2.4.8 Haga llamadas internacionales

Para marcar a un número telefónico del extranjero, sólo deje presionado el ícono "*" en el teclado numérico desplegado en pantalla hasta que se muestre el prefijo "+" para llamadas telefónicas de larga distancia internacional, lo que permitirá marcar números internacionales desde cualquier país cuando no conoce el prefijo de marcación local, por ejemplo, el prefijo es 00 cuando usted llama de China.

Después de haber tecleado el prefijo, usted deberá ingresar el código del país y el número de teléfono completo que se va a marcar. Los códigos de los países son comúnmente usados en la práctica global, por ejemplo, el de Alemania es 49, el de Inglaterra es 44 y Suecia es 46, etc. Por ejemplo, para marcar al servicio de atención a clientes KYOTO:

+52+55+53688229 + tecla de marcación

2.4.9 Marque un número telefónico del registro de llamadas

Cada teléfono al que llame y al que conteste será registrado, los número telefónicos a los que marcó y contestó recientemente se colocarán al principio de esta lista, favor de ver "Registro de llamadas" en la Sección 3.3.1). Cada número telefónico se clasificará como número marcado, número contestado y llamada perdida, usted podrá revisar los registros de llamadas a su conveniencia. La lista de llamadas se actualizará de acuerdo a la cantidad de números marcados, llamadas recibidas o llamadas perdidas.

- Elija cualquiera de los números para desplegar las siguientes características:
- 1. Podrá ver la descripción: llamada saliente, entrante o perdida
- 2. "Volver a llamar" para marcar de nuevo este teléfono

- 3. "Enviar un mensaje de texto" para poder enviar un SMS
- 4. "Añadir a contactos" en caso de que el número no pertenezca a su agenda telefónica.

2.4.10 Llamadas de emergencia

Usted puede realizar llamadas de emergencia cuando se encuentra dentro de la cobertura de red, usted puede observar la intensidad de la señal en la esquina superior izquierda de la pantalla del teléfono. Si su proveedor de red no le proporciona el servicio de roaming, la pantalla desplegará el texto de "Llamadas de EMERGENCIA" para avisarle que sólo puede realizar llamadas de emergencia. Usted podrá hacer llamadas de emergencia aún sin la tarjeta SIM si se encuentra localizado dentro de la cobertura de red.

2.4.11 Menú de llamadas

Este menú de llamadas sólo está visible durante llamadas y las funciones de llamada en espera, transferencia de llamadas y llamada múltiple etc. Algunas funciones requieren de la disponibilidad de servicios de su proveedor de red:

■ Mudo

Desactivará la voz durante la llamada (voz saliente)

■ Manos libres

Activa el altavoz del teléfono

■ Retener la llamada

Retiene la llamada actual o retoma la llamada retenida.

■ Finalice la llamada

Termina la llamada actual.

- ■Más
 - * Iniciar grabación.
 - * Encender bluetooth

Use el dispositivo de Bluetooth para hacer una llamada cuando el Bluetooth está configurado y sincronizado.

*Añadir Ilamada

Haga una nueva llamada.

2.4.12 Conexión vía USB y carga/descarga de archivos

- 1. Conecte el cable USB a su teléfono y a la computadora
- 2. Si la computadora le pide instalar un software, de clic en "instalar automáticamente" y de clic en "siguiente"
- 3. Al finalizar esta configuración, de clic en aceptar.
- 4. en la parte superior de la pantalla, hay una barra de aplicaciones que le indicará que el dispositivo está conectado vía USB, de clic y arrastre la barra hacia abajo.
- 5. De clic en "Conectado por USB" y a continuación de clic en "Activar"
- 6. De este modo, su teléfono se encuentra ya conectado a la computadora para poder transferir archivos.

3 Menú de funciones

3.1 Calibrador

Esta herramienta calibrará la pantalla táctil. Al finalizar, presione la tecla de "Regresar" o de "Menú" para regresar al menú principal.

3.2 eBuddy

Es un sitio de red que abrirá las cuentas de mensajería instantánea de MSN, Yahoo. Introduzca su usuario y contraseña pertinentes a la cuenta y podrá abrir el mensajero instantáneo de su elección.

3.3 Explorador de archivos "ES"

Con esta aplicación, usted podrá revisar los archivos contenidos en la memoria del teléfono o en la

tarjeta de memoria. Los íconos de utilidad serán los siguientes:

3.4 Gmail

Por favor, configure una cuenta en Gmail para poder acceder a la aplicación "Market" y descargar aplicaciones android para su teléfono.

Si usted tiene una cuenta en Gmail (servicio de correo electrónico de Google) usted podrá configurar su correo electrónico mediante esta aplicación, y podrá ver sus correos electrónicos de manera fácil y sencilla.

Al dar clic en la aplicación, el asistente de configuración le guiará en el proceso de configuración de su cuenta. Al crear una cuenta en Gmail, podrá tener acceso a las aplicaciones Android en el menú "market". ¡ Podrá descargar muchísimas aplicaciones divertidas y útiles!

3.5 Servicios SIM

Esta función contiene aplicaciones que deben ser autorizadas y respaldadas por su proveedor de servicios. Si el proveedor de red y la tarjeta SIM no admiten este servicio, favor de contactar a su proveedor de red.

3.6 Teléfono

Utilice este menú para poder marcar números y realizar llamadas. Se desplegará el teclado numérico en la pantalla, así como un ícono de registro, contactos y favoritos en la parte superior de la pantalla.

3.7 Mapa

Le provee de mapas, cubre calles, imágenes satelitales, imágenes mezcladas del mundo y de áreas en particular. También puede obtener información del tráfico e información detallada de rutas de manejo, camión o a pie.

3.8 MARKET

Ingrese a este programa para descargar aplicaciones ANDROID con los siguientes pasos:

- 1.De clic en el ícono "market".
- 2. Después de ingresar, usted puede seleccionar el programa por tiempo de descarga o por popularidad.
- 3. Usted podrá dar clic en ver una breve introducción del programa (algunos programas proveen imágenes de la aplicación y calificación de los usuarios).
- 4. Si está seguro de instalar cierto programa, puede dar clic en el botón de instalación, hasta abajo para comenzar la instalación. El programa se instalará automáticamente, y cuando la descarga haya finalizado, abrá una ventana que muestra los recursos del sistema que puede visitar, sólo necesita dar clic en "Acepto" para finalizar la instalación.

3.9 Email

Ingrese al programa y configure una cuenta, después dé clic en la cuenta para ingresar en ella. Los usuarios pueden empezar, editar y crear una nueva cuenta o eliminar cuando reciba y envíe mensajes en la computadora. Necesitará conexión a internet.

3.10 Calculadora

Su teléfono móvil le proporciona una calculadora con las cuatro funciones básicas las cuales son convenientes para realizar cálculos rápidos y eficientes.

3.11 Contactos

Usted puede añadir nuevos contactos directamente o sincronizar su directorio con la computadora. También puede abrir "Contactos" en la pantalla principal o abrir en el programa de aplicación "marcar".

3.13 Navegador

Usted puede navegar en el Internet o buscar en red así como lo hace en la computadora. Puede visitar su sitio favorito en la pantalla principal.

3.14 Grabadora

Usted puede usarla para grabar archivos de sonido. Pulse el botón de grabación, tocar o detener, ubicados en la parte inferior de la pantalla.

3.15 Alarma

Este teléfono puede configurar 3 grupos de alarmas. Seleccione una de las alarmas para editar y configurar ajustes personales.

3.16 Calendario

Usted puede ver el calendario y las tareas en cualquier momento, y también ver un calendario a la vez o más calendarios al mismo tiempo. Configúrelo mediante su cuenta de GMail de Google para poder disfrutar de esta aplicación.

3.17 Ajustes

Ingrese al menú para configurar y personalizar su teléfono:

- . Conexiones inalámbricas: configure WIFI, bluetooth, y Redes Móviles. Para configurar redes WIFI, recuerde primero dar clic en "Wi-Fi" para poder activar el dispositivo a detectar redes inalámbricas. Posteriormente de clic en "Configuración de Wi-Fi" para poder configurar puntos de acceso predeterminados y redes disponibles. Recuerde que las redes inalámbricas con seguridad habilitada, requerirán las claves de acceso configuradas, en el momento que usted de clic en una de estas redes, le pedirá la contraseña de acceso. Si no la tiene, no podrá conectarse.
- . **Ajustes de Ilamadas**. Marcación Fija, Servicio de Buzón de voz (recuerde que cada compañía de teléfono incluye este servicio, Desvío de Ilamada, Restricción de Ilamadas y coste de la Ilamada, configuraciones de Ilamada en espera.
- . **Sonido y Pantalla**: Configure volumen de timbre, de aplicaciones multimedia, tonos del teléfono, vibración, así como orientación de la pantalla, animación, brillo, tiempo de espera
 - . Seguridad y ubicación
 - . Aplicaciones: administre y controle el acceso y disponibilidad de aplicaciones instaladas
 - . Cuentas y sincronización
- . **Privacidad**: realiza una copia de seguridad de las configuraciones realizadas y reestablecerá valores de fábrica.
- . Almacenamiento: podrá configurar la ruta de almacenamiento de datos. Por favor, NO FORMATEE LA TARJETA SD.
 - . Idioma y teclado: configure el idioma del teléfono y el teclado.
 - . Accesibilidad
 - . **Fecha y hora**: configure fecha y hora a desplegar.
- . **Programar encendido y apagado**: puede programar la hora de encendido (on) y apagado(off) de su teléfono
 - . Acerca del teléfono: consulte estado, uso de batería, versión de firmware.

3.18 Galería

Observe las imágenes y videos almacenados en la memoria (el ícono con una solo foto). Seleccione las carpetas disponibles de video e imagen, y visualice en la pantalla vistas en miniatura de las fotos y videos, para que usted desplace página por página de derecha a izquierda con el toque de su dedo. Desplácese también con la trackball que se encuentra al centro del teléfono, en la parte inferior frontal.

En el ícono superior de la izquierda, podrá ordenar las fotos y videos por fecha. Elija una de las fotos y aparecerá una barra de menú en la parte inferior de la pantalla, esto le permitirá cargar la foto a su red social predilecta, eliminarla, establecer como fondo de pantalla, ícono de contacto, recortar, girar.

3.19 Cámara

Ingrese al menú "Cámara" para poder comenzar a utilizar la cámara digital integrada en este teléfono. Del lado izquierdo se encuentra una flecha, la cual le dará acceso directo a la configuración de imagen:

EV: regula la exposición de la cámara

Modo de escena: ya sea automático o "Acción" para mejor calidad en fotos en movimiento Efecto de color: Monocromático, Sepia, Negativo, Solarizar, Pasterizar, Agua, Pizarra negra.

Balance de Blancos: automático, Incandescente, Luz Natural, Fluorescente, Nublado, Tungsteno.

Temporizador: ya sea de 2 segundos o de 10 segundos.

Modo Flash: automático, Activado o Desactivado.

Detección de rostro: Activado o desactivado

Tamaño de Imagen

Calidad de Imagen: Muy buena, buena o normal

Función de antiparpadeo

Almacenamiento: activado o desactivado

Del lado derecho encontrará el obturador (botón inferior derecho) y la opción para cambiar de cámara fotográfica a grabadora. Deslice el dedo hacia arriba en el botón indicado para cambiar de función, sin salir del visor de cámara.

3.20 Mensajes

Envíe mensajes de texto y multimedia a sus contactos. Entre al menú y elija "mensaje Nuevo", de esta manera podrá comenzar a escribir su mensaje de texto. Se desplegará un teclado en la pantalla para que pueda escribir su mensaje. Usted podrá Adjuntar archivos y convertir su mensaje en un mensaje multimedia al agregar fotos, videos y archivos.

Al entrar al menú, también se desplegarán los mensajes recibidos. Por favor, realice la configuración GPRS y WAP para poder enviar y recibir datos de mensajes multimedia y en general para envío y recepción de datos de acuerdo a su compañía telefónica.

3.21 CONFIGURACION GPRS Y WAP

Por favor realice estas configuraciones para poder disfrutar de mensajes con contenido multimedia:

- 1. En la pantalla principal, presione el botón lateral izquierdo de "Menú"
- 2. Elija en Pantalla la opción "Ajustes"
- 3. elija la opción "Conexiones inalámbricas"
- 4. Elija la opción "Redes móviles"
- 5. Elija "APN"
- 6. Presione la tecla de menú y elija en pantalla "APN nuevo"
- 7. En nombre, escriba: TELCEL GPRS, O MOVISTAR GPRS. De clic en "Aceptar"
- 8. En APN, para Telcel: wap.itelcel.com; para Movistar: wap.movistar.mx
- 9. El campo Proxy debe estar en blanco
- 10. en "Puerto" para Movistar: 80, para Telcel: 8080
- 11. En "Nombre de Usuario" para Telcel: iesgprs; para Movistar: movistar
- 12. En "Contraseña" para Telcel: iesgprs; para Movistar: movistar
- 13. En Proxy de MMS, escribir, para movistar: 010.002.020.001. Para Telcel: 148.233.151.240
- 14. En puerto de conexión, para Movistar: 80; para Telcel: 8080
- 15. Tipo de autentificación: debe estar marcado como "NINGUNO", Precaución, si da clic en "No establecido" la conexión no será exitosa.

3.22 Música

Disfrute de música guardada en la memoria del teléfono o en la tarjeta Micro SD. Ingrese a esta aplicación e inmediatamente se desplegarán las opciones de artistas, álbumes, canciones y listas.

Presione el botón de Menú, y elija reproducir toda la música, sesión aleatoria y reproducción aleatoria.

De clic en el ícono inferior donde se indica la canción que está tocando, e ingresará al reproductor completo. Presione la tecla "salir" para salir del reproductor.

4 Ingrese textos

Usted puede usar el teclado para ingresar textos tales como información de contactos, Email, SMS y sitios de red. El teclado le corregirá los errores y predecirá el contenido de los que va a escribir.

5 Tarjeta SD

Este teléfono móvil acepta tarjeta de memoria micro SD para extender el espacio de almacenamiento. Favor de insertar o retirar la tarjeta como indica el esquema al interior del teléfono.

De la misma forma que la memoria del teléfono móvil, las tarjetas SD sirven como memorias predeterminadas, configuradas antes de entregarlas al cliente, de modo que usted puede usarlas directamente sin ningún ajuste.

Cuando inserte una tarjeta de memoria por primera vez, usted deberá configurar las memorias predeterminadas hacia la tarjeta de memoria, incluyendo el reproductor de música, reproductor de video, grabador de audio, cámara y grabadora para acceder al espacio de almacenamiento y contenidos de la tarjeta SD..

6 Preguntas frecuentes y soluciones

Favor de referirse a la siguiente tabla para solucionar problemas comunes de su teléfono móvil.

Preguntas más	Causa	Soluciones
frecuentes Mala recepción	El teléfono móvil se encuentra en un área donde la señal no es buena, ya sea en lugares cerrados como sótanos, el metro, o lugares con interferencia	Evite usar el teléfono en tales condiciones.
	Hace uso del teléfono en horas de intensa comunicación, por ejemplo, horas pico y el bloqueo de líneas hace imposible llamar.	Evite usar el teléfono en tales horarios.
	Es provocado por la distancia de la estación base transmisora de red.	Puede preguntar a su proveedor de servicio de red que le proporcione un mapa del área de servicio.
Eco o ruido	Es causado por malas uniones de cables de red y es un problema en toda la región. Las líneas de comunicación son malas en	Cuelgue y vuelva a marcar y busque un lugar con mejor señal y sin tanto ruido
Reduce el modo de espera	algunas áreas de servicio. El modo de espera está sujeto a los ajustes del sistema de red.	Se encuentra localizado en un área con mala recepción de señales, favor de apagar el teléfono móvil temporalmente.
	La batería está agotada	Reemplácela con baterías nuevas
	El teléfono lanzará señales constantemente para encontrar la estación base cuando no pueda recibir señales, de modo que consumirá gran parte del poder de la batería y reducirá el modo de espera.	Intente nuevamente en un lugar con señales más fuertes o apague el teléfono móvil temporalmente.
No enciende	La energía de la batería es baja.	Revise la energía de la batería o cámbiela.
Error en la tarjeta SIM	La tarjeta SIM está dañada.	Contacte a su proveedor de servicios
	La tarjeta SIM no ha ido cargada apropiadamente. El lado metálico de la tarjeta SIM está sucio.	Asegúrese de que la tarjeta SIM está cargada apropiadamente. Limpie el contacto de metal de la tarjeta SIM con un trapo limpio.
Fracasa al hacer	La tarjeta SIM es inválida.	Contacte a su proveedor de red.
conexión a la red	Se encuentra fuera del área de servicio GSM.	Pregunte a su proveedor de red acerca del área d servicio.
	Mala señal.	Intente nuevamente en un lugar con mejor señal.
No puede hacer Ilamadas	Está habilitada la restricción de llamadas. La señal no es suficiente	Cancele los ajustes de restricción de llamadas. Diríjase a un lugar con mejor
		recepción
Error en el PIN	El código PIN ha sido ingresado incorrectamente por tres veces sucesivas.	Contacte a su proveedor de red.
No carga	La batería o el cargador están dañados.	Reemplácelos por una batería o cargador nuevos.

Está cargando en una temperatura ambiente debajo de -10°C y encima de 55°C.		Cargue en mejores condiciones.
	Mal contacto.	Revise si el enchufe está bien conectado.
Imposible añadir nuevos registros en el directorio	La memoria del directorio está llena.	Elimine algunos registros del directorio.
Es imposible configurar algunas funciones	El proveedor de red no admite esta función, o usted no ha solicitado tener esta función.	Contacte a su proveedor de red.